



Belarus, runderembryo's

Code: **RNDEU-27** Versie: 1.0.2

Ingangsdatum: 01-08-2025

Eigenaar: NVWA T&I, team Export

Versie	Datum	Wijziging ten opzichte van vorige versie
1.0.0	05-07-2021	Met de Euraziatische Economische Unie zijn afspraken gemaakt over de export van runderembryo's. Deze instructie en het bijgevoegde certificaat vormen de weerslag van deze afspraken.
1.0.1	01-04-2024	Aanpassing ten gevolge van wijzigingen in de Regeling erkenning veterinaire laboratoria (REVL).
1.0.2	01-08-2025	De instructie is geactualiseerd. De aanpassingen hebben geen inhoudelijke consequenties.

1 DOEL EN TOEPASSINGSGBIED

Deze instructie geldt voor het exporteren van runderembryo's naar Belarus. De instructie beschrijft de voorwaarden die gelden voor de invoer in Belarus, de controles die de NVWA hiervoor moet uitvoeren, en de gegevens die het bedrijfsleven moet aanleveren aan de NVWA.

Over de certificeringseisen die gelden voor de export van runderembryo's zijn officiële bilaterale afspraken gemaakt tussen de Euraziatische Economische Unie en de Europese Unie. Deze afspraken zijn bindend, van deze afspraken kan dus niet worden afgeweken.

2 WETTELIJKE BASIS

2.1 EU-regelgeving

- Verordening (EU) 2016/429
- Verordening (EU) 2017/625
- Uitvoeringsverordening (EU) 2018/1882
- Gedelegeerde verordening (EU) 2020/686
- Uitvoeringsverordening (EU) 2020/999

2.2 Nationale wetgeving

- Wet dieren

2.3 Overige

- Bilaterale afspraken tussen de Euraziatische Economische Unie en de Europese Unie.

3 DEFINITIES

n.v.t.

4 WERKWIJZE

De export van runderembryo's naar Belarus is toegestaan.

Toelichting bij het certificaat:

4.1 Algemeen:

- Raadpleeg vooraf de instructie Tijdelijke Maatregelen Derde Landen (TMDL-01) op mogelijke exportbeperkingen. Als in de TMDL-01 informatie staat die in strijd is met een landeninstructie dan is de informatie vermeld in de TMDL-01 leidend.
- Diagnostische laboratoriumtesten dienen te worden uitgevoerd door een laboratorium welk conform het 'Werkvoorschrift toegestane laboratoria dierzieketesten export derde landen' is toegestaan. Dit werkvoorschrift is [hier](#) te vinden.

Certificaat: zie bijlage

Verklaring 3.1:

Bovine embryos exported to the customs territory of the Eurasian Economic Union were obtained from healthy breeding animals. Stud bulls were kept in the semen collection centers and (or) artificial insemination centers, and donor cows -- on the premises, in artificial insemination centers free from contagious animal diseases for 30 days and remained in the country for at least 6 months prior to semen and embryo collection.

De zinsnede '... free from contagious animal diseases ...' dient te worden geïnterpreteerd als 'vrij van tuberculose, brucellose, enzoötische boviene leukose, infectieuze boviene rhinotracheitis/infectieuze pustuleuze vulvovaginitis (IBR/IPV)'.

Conform EU- en nationale regelgeving dienen donorkoeien op de dag waarop embryo's worden verzameld volledig vrij te zijn van klinische ziektesymptomen.

Het eerste deel van deze verklaring ("... *healthy breeding animals* ...") kan worden afgegeven op basis van EU- en nationale regelgeving.

Het tweede deel van deze verklaring (met betrekking tot de '*stud bulls*') kan worden afgegeven voor erkende embryoteams, op basis van EU- en nationale regelgeving.

Het derde deel van deze verklaring (met betrekking tot de '*donor cows*') kan worden afgegeven voor erkende embryoteams, op basis van EU- en nationale regelgeving.

Verklaring 3.2:

Embryos exported to the customs territory of the Eurasian Economic Union originate from countries or administrative territories free from contagious animal diseases: bluetongue – for the last 24 months prior the embryo collection; vesicular stomatitis, contagious pleuropneumonia, contagious bovine pleuropneumonia, rinderpest – for the last 24 months; foot-and-mouth disease – for the last 12 months.

Deze verklaring heeft betrekking op de dierziektesituatie in Nederland, voorafgaand aan de embryowinning.

Deze verklaring kan worden afgegeven na controle van de dierziektesituatie in Nederland. Blauwtong, besmettelijke runderperipneumonie, runderpest en mond-en-klauwzeer zijn aangifteplichtige dierziekten in Nederland. Informatie over de dierziektesituatie in Nederland is [hier](#) te vinden.

Voor wat betreft vesiculaire stomatitis kan deze verklaring worden afgegeven op basis van het feit dat Nederland als 'historisch vrij' van vesiculaire stomatitis kan worden beschouwd. Mocht vesiculaire stomatitis in de toekomst toch gediagnosticeerd worden in Nederland, zal dit middels de basismonitoring worden gerapporteerd.

Verklaring 3.3:

Donor cows were kept on the premises for the last 60 days prior to embryo collection and had no contact with other animals imported into the country during the last 12 months.

Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van een verklaring van de teamdierenarts, waarin wordt verklaard dat de donorkoeien de laatste zestig dagen voorafgaand aan de verzameling van de te exporteren runderembryo's op het bedrijf (het in Nederland gelegen beslag van herkomst) hebben verbleven en de laatste twaalf maanden geen contact hebben gehad met geïmporteerde dieren.

Verklaring 3.4:

Semen for donor cows insemination complies with the requirements of chapter 2 of the Uniform veterinary (veterinary and sanitary) requirements to goods subject to veterinary control (surveillance), approved by the Decision of the Customs Union Commission of 18.06.2010 No. 317

De wet- en regelgeving van de Euraziatische Economische Unie wordt als equivalent beschouwd met de wet- en regelgeving van de Europese Unie.

Deze verklaring kan worden afgegeven voor erkende embryoteams, op basis van EU- en nationale regelgeving.

Verklaring 3.5:

Embryos exported to the customs territory of the Eurasian Economic Union originate from bovine embryo production establishments free from contagious animal diseases:

brucellosis, tuberculosis – for the last 6 months;

enzootic leucosis – for the last 12 months;

infectious rhinotracheitis, trichomoniasis (Trichomonas fetus), campylobacteriosis (Campylobacter fetus venerealis), chlamydiosis – for the last 12 months;

anthrax – for the last 20 days.

No cases of the following diseases were reported on the premises for bovine embryo production:

paratuberculosis – for the last 3 years;

leptospirosis – for the last 3 months;

bovine viral diarrhea – for the last 6 months.

Brucellose, tuberculose, enzoötische boviene leukose, miltvuur, campylobacteriose en leptospirose ten gevolge van Leptospira hardjo zijn aangifteplichtige dierziekten in Nederland. Voor wat betreft brucellose, tuberculose, enzoötische boviene leukose, miltvuur, campylobacteriose en leptospirose ten gevolge van Leptospira hardjo kan deze verklaring worden afgegeven na controle van de dierziektessituatie van bedrijf waar de te exporteren runderembryo's zijn verzameld. Informatie over de dierziektessituatie is [hier](#) te vinden.

Infectieuze boviene rhinotracheïtis/infectieuze pustuleuze vulvovaginitis, trichomoniase (Trichomonas fetus), chlamydië, paratuberculose en bovine viral diarrhoea zijn geen aangifteplichtige dierziekten in Nederland. Voor wat betreft infectieuze boviene rhinotracheïtis/infectieuze pustuleuze vulvovaginitis, trichomoniase (Trichomonas fetus), chlamydië, paratuberculose en bovine viral diarrhoea kan deze verklaring worden afgegeven op basis van een verklaring van de teamdierenarts, waarin wordt verklaard dat de genoemde dierziekten in de genoemde periode niet zijn voorgekomen op het bedrijf waar de te exporteren runderembryo's zijn verzameld (zie verklaring 3.6.).

Verklaring 3.6:

Donor cows were tested at least once a year with negative diagnostic test results in the laboratory (duly accredited or certified) using diagnostic test compliant with the methods approved by the exporting country for the following diseases (please specify the test method and date):

tuberculosis _____

paratuberculosis _____

Brucellosis _____

leptospirosis _____

enzootic leucosis _____

bluetongue _____

bovine viral diarrhea _____

infectious rhinotracheitis _____

trichomoniasis _____

campylobacteriosis _____

chlamydiosis _____

Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van negatieve testuitslagen/laboratoriumuitslagen van de donorkoeien voor de genoemde dierziekten, aan te leveren door belanghebbende. De testuitslagen/laboratoriumuitslagen mogen niet ouder zijn dan één jaar. Bij alle genoemde dierziekten dient de testmethode en afleesdatum/monsternamedatum te worden vermeld in de tabel (annex).

Verklaring 3.7:

Embryos were collected, stored and transported according to the recommendations of the OIE Terrestrial Animal Health Code.

Deze verklaring kan worden afgegeven voor erkende embryoteams, op basis van EU- en nationale regelgeving.

5 BEVOEGDHEDEN EN VERANTWOORDELIJKHEDEN

De certificerende NVWA-dierenarts is bevoegd en verantwoordelijk voor het afgeven van het certificaat.

Bijlage 1: certificaat

ОРИГИНАЛ / ORIGINAL

КОПИЯ / COPY

Количество выданных копий / Total number of copies issued

1 Описание поставки / Shipment description		1.7 Сертификат № / Certificate № NL -					
1.1 Название и адрес грузоотправителя: / Name and address of		Page 5 of 7					
1.2 Название и адрес грузополучателя: / Name and address of		 Ветеринарный сертификат на экспортируемые на таможенную территорию Евразийского экономического союза эмбрионы крупного рогатого скота / Veterinary certificate for bovine embryos exported to the customs territory of the Eurasian Economic Union					
1.3 Количество эмбрионов: / Number of embryos:		1.8 Страна происхождения товара: / Country of origin:					
1.4 Количество мест (контейнеров): / Number of packages (containers):		1.9 Компетентное ведомство страны-экспортера: / Competent authority of the exporting country:					
1.5 Маркировка пломбы на транспортном средстве (вид, номер): / Seal identification mark on the transport container (type, number):		1.10 Учреждение страны-экспортера, выдавшее сертификат: / Certifying organization of the exporting country:					
1.6 Транспорт: (№ вагона, автомашины, контейнера, рейса самолета, название судна) / Means of transport: (Railway carriage, container, flight number, road vehicle reg. No., ship name)		1.11 Страна(ы) транзита: / Country (countries) of transit:					
		1.12 Пункт пропуска товаров через таможенную границу: / Point of entry into the customs territory:					
2 Информация о коровах – донорах эмбрионов / Information on the cows – embryo donors							
	№ п/п / No	Вид животного / Animal species	Кличка / Name	Дата рождения / Date of birth	Порода / Breed	Идентификационный номер / Identification number	Дата взятия эмбриона / Date of embryos collection
	1.						
	2.						
	3.						
	4.						
	5.						
При перевозке эмбрионов от более чем 5 животных составляется описание, которая подписывается государственным/официальным ветеринарным врачом страны-экспортера и является неотъемлемой частью данного							
3 Информация о состоянии здоровья / Health attestation							
Я, нижеподписавшийся государственный/официальный ветеринарный врач, настоящим удостоверяю следующее: /							

3.1	<p>Экспортируемые на таможенную территорию Евразийского экономического союза эмбрионы крупного рогатого скота получены от здоровых племенных животных. Быки-производители содержались в центрах отбора спермы и (или) в центрах искусственного осеменения, а коровы – доноры эмбрионов – в хозяйствах, в центрах искусственного осеменения, свободных от заразных болезней животных, в течение 30 дней и находились в стране не менее 6 месяцев до получения спермы или эмбрионов./</p>																				
3.2	<p>Экспортируемые на таможенную территорию Евразийского экономического союза эмбрионы происходят из стран или административных территорий, свободных от заразных болезней животных: блутанга – в течение последних 24 месяцев, предшествовавших началу операций по отбору эмбрионов; везикулярного стоматита, контагиозной плевропневмонии, чумы крупного рогатого скота – в течение последних 24 месяцев; ящура – в течение последних 12 месяцев./ Embryos exported to the customs territory of the Eurasian Economic Union originate from countries or administrative territories free from contagious animal diseases: bluetongue – for the last 24 months prior the embryo collection; vesicular stomatitis; contagious pleuropneumonia; rinderpest – for the last 24 months; foot-and-mouth disease – for the last 12 months./</p>																				
3.3	<p>Коровы-доноры находились в хозяйстве последние 60 дней перед операцией по отбору эмбрионов и не имели контакта с другими животными, ввезенными в страну в течение последних 12 месяцев; / Donor cows were kept on the premises for the last 60 days prior to embryo collection and had no contact with other animals imported</p>																				
3.4	<p>Сперма для осеменения коров – доноров эмбрионов соответствует требованиям главы 2 Единых ветеринарных (ветеринарно-санитарных) требований, предъявляемых к товарам, подлежащим ветеринарному контролю (надзору), утвержденных Решением Комиссии Таможенного союза от 18 июня 2010 г. № 317 «О применении ветеринарно-санитарных мер в Таможенном союзе» ;/ Semen for donor cows insemination complies with the requirements of chapter 2 of the Uniform</p>																				
3.5	<p>Экспортируемые на таможенную территорию Евразийского экономического союза эмбрионы происходят из хозяйств по получению эмбрионов крупного рогатого скота, свободных от заразных болезней животных: / Embryos exported to the customs</p> <ul style="list-style-type: none"> - бруцеллеза, туберкулеза – в течение последних 6 месяцев; / brucellosis, tuberculosis – for the last 6 months; - энзоотического лейкоза – в течение последних 12 месяцев; / enzootic leucosis – for the last 12 months; - инфекционного ринотрахеита, трихомоноза (Trichomonas fetus), кампилобактериоза (Campylobacter fetus venerealis), хламидиоза – в течение последних 12 месяцев; / infectious rhinotracheitis, trichomoniasis (Trichomonas fetus), - сибирской язвы – в течение последних 20 дней/ anthrax – for the last 20 days <p>В хозяйствах по получению эмбрионов крупного рогатого скота не были зарегистрированы случаи: / No cases of the following</p> <ul style="list-style-type: none"> - паратуберкулеза – в течение последних 3 лет; / paratuberculosis – for the last 3 years; - лентоспироза – в течение последних 3 месяцев; / leptospirosis – for the last 3 months; - вирусной диареи крупного рогатого скота – в течение последних 6 месяцев. / bovine viral diarrhea – for the last 6 months. 																				
3.6	<p>Коровы – доноры эмбрионов были не менее 1 раза в год протестированы с отрицательным диагностическим результатом в лаборатории (аккредитованной или сертифицированной в установленном порядке) с использованием диагностического теста, который соответствует методам, утвержденным экспортирующей страной, на следующие болезни (указать метод и дату тестирования): / Donor cows were tested at least once a year with negative diagnostic test results in the laboratory (duly accredited or</p>																				
	<table border="1"> <tr> <td data-bbox="279 1433 327 1467">туберкулеза / tuberculosis</td> <td data-bbox="327 1433 1487 1467">См. Приложение / See Annex</td> </tr> <tr> <td data-bbox="279 1467 327 1500">паратуберкулеза / paratuberculosis</td> <td data-bbox="327 1467 1487 1500">См. Приложение / See Annex</td> </tr> <tr> <td data-bbox="279 1500 327 1534">бруцеллеза / brucellosis</td> <td data-bbox="327 1500 1487 1534">См. Приложение / See Annex</td> </tr> <tr> <td data-bbox="279 1534 327 1568">лептоспироз / leptospirosis</td> <td data-bbox="327 1534 1487 1568">См. Приложение / See Annex</td> </tr> <tr> <td data-bbox="279 1568 327 1601">Блутанга / bluetongue</td> <td data-bbox="327 1568 1487 1601">См. Приложение / See Annex</td> </tr> <tr> <td data-bbox="279 1601 327 1635">вирусная диарея крупного рогатого скота / bovine viral diarrhea</td> <td data-bbox="327 1601 1487 1635">См. Приложение / See Annex</td> </tr> <tr> <td data-bbox="279 1635 327 1668">инфекционный ринотрахеит / infectious rhinotracheitis</td> <td data-bbox="327 1635 1487 1668">См. Приложение / See Annex</td> </tr> <tr> <td data-bbox="279 1668 327 1702">трихомоноз / trichomoniasis</td> <td data-bbox="327 1668 1487 1702">См. Приложение / See Annex</td> </tr> <tr> <td data-bbox="279 1702 327 1736">кампилобактериоз / campylobacteriosis</td> <td data-bbox="327 1702 1487 1736">См. Приложение / See Annex</td> </tr> <tr> <td data-bbox="279 1736 327 1769">хламидиоз / chlamydiae</td> <td data-bbox="327 1736 1487 1769">См. Приложение / See Annex</td> </tr> </table>	туберкулеза / tuberculosis	См. Приложение / See Annex	паратуберкулеза / paratuberculosis	См. Приложение / See Annex	бруцеллеза / brucellosis	См. Приложение / See Annex	лептоспироз / leptospirosis	См. Приложение / See Annex	Блутанга / bluetongue	См. Приложение / See Annex	вирусная диарея крупного рогатого скота / bovine viral diarrhea	См. Приложение / See Annex	инфекционный ринотрахеит / infectious rhinotracheitis	См. Приложение / See Annex	трихомоноз / trichomoniasis	См. Приложение / See Annex	кампилобактериоз / campylobacteriosis	См. Приложение / See Annex	хламидиоз / chlamydiae	См. Приложение / See Annex
туберкулеза / tuberculosis	См. Приложение / See Annex																				
паратуберкулеза / paratuberculosis	См. Приложение / See Annex																				
бруцеллеза / brucellosis	См. Приложение / See Annex																				
лептоспироз / leptospirosis	См. Приложение / See Annex																				
Блутанга / bluetongue	См. Приложение / See Annex																				
вирусная диарея крупного рогатого скота / bovine viral diarrhea	См. Приложение / See Annex																				
инфекционный ринотрахеит / infectious rhinotracheitis	См. Приложение / See Annex																				
трихомоноз / trichomoniasis	См. Приложение / See Annex																				
кампилобактериоз / campylobacteriosis	См. Приложение / See Annex																				
хламидиоз / chlamydiae	См. Приложение / See Annex																				
3.7	<p>Эмбрионы отобраны, хранились и транспортируются в соответствии с рекомендациями Кодекса здоровья наземных</p> <p>Подпись и печать должны отличаться цветом от бланка. /</p>																				

ТЕСТУ РЕЗУЛЬТАТ ДОНОРА /
TEST RESULTS DONOR

	Идентификационный номер/ Identification number	Метод тестирования / Test method	Дату тестирования / Test date	Результат тестирования / Test result
- туберкулез/ tuberculosis				
- паратуберкулез/ paratuberculosis				
- бруцеллез/ brucellosis				
- лептоспироз/ leptospirosis				
- энзоотический лейкоз/ enzootic leucosis				
- Блутанг/ bluetongue				
- вирусная диарея крупного рогатого скота/ bovine viral diarrhea				
- инфекционный ринотрахеит/ infectious rhinotracheitis				
- трихомоноз/ trichomoniasis				
- кампилобактериоз/ campylobacteriosis				
- хламидиоз/ chlamydiosis				